

III: قائمة مصطلحات المطارات

" فرنسي - انجليزي - عربي "

— A —		Béton bitumineux	البيتون الاسمنتي
Activité Aériennes	النشاط الجوي	Bituminous concrete	
Ariel Activity		Bloc technique	التجهيزات الفنية
		Technical block	
Avion	الطائرة	Bâtiment de sécurité	بناء الأمان
Aircraft		Security Building	
Aérodrome	المطار	Bureau de change	مركز تبادل العملة
Aerodrome		Exchange	
Altitude	الارتفاع	Bureau de contrôle	مركز التدقيق
Altitude		Controi	
Air de Stationnement	ساحة الوقوف		
parking Area		— C —	
— B —		Capacité	السعة
Bande	شريط الطيران	Capacity	
Strip		Confort	الراحة
		Confort	
Bande d'essais	الشريط المد لاجراء التجارب	Commodité d'emploi	سهولة الاستعمال
Testing strip		Usability	
Bande spéciale	الشريط الخاص	Consigne	مركز إيداع الامتعة
Special strip		Left luggage	
Béton de ciment	البيتون الاسمنتي	Coefficient dynamique	العامل الديناميكي
Concrete		Dynamic coefficient	

Chef de trafic Traffic manager	رئيس الحركة	Joint transversal Transversal joint	فاصل التمدد العرضي
— D —		— L —	
Dépôt de carburant Petrol tank	خزانات المحركات	Longueur de piste Length of runway	طول المهبط
Dégagement Clearance	الكثف	Longueur de bande Length of strip	طول الشريط
Drainage Drainage	تصريف (تجفيف)	— M —	
— E —		Moteur Motor	محرك
Evacuation Evacuation	تجفيف	Module de réaction de sol Modulus of soil reaction	معادل رد فعل الارض
Eaux profondes Ground water	المياه الجوفية	— N —	
— F —		Nœud Knut	المتعدة
Fuselage Body	جسم الطائرة	— P —	
Fréquence d'utilisation Frequency	تواتر الاستعمال	Parcking Parcking	مواقف السيارات
Fondation Pavement	الاساس	Prix Price	تعرفة النقل
— H —		Planeur Glider	الطائرات الشراعية
Hydravion Seaplane	الطائرة الجوائية	Pente Slope	الميل
Helicopter Helicopter	الهليكوبتر	Pression standard Normal pressure	الضغط النظامي
Hydrobase Helipport	مطار الهليكوبتر	Piste d'envol Runway	مهبط الطيران
— I —		Profil longitudinal Longitudinal profile	المقطع الطولي
Installation commercial Commercial equipment	التجهيزات التجارية	Profil transversal Transversal profile	المقطع العرضي
— J —		Piste d'essais Testing runway	المهبط المعد لاجراء التجارب
Joint longitudinal Longitudinal joint	فاصل التمدد الطولي		

Piste spéciale Special runway	المهبط الخاص	Transport régulier Regular transport	النقل النظامي
Plan de masse General lay-out	المخطط العام	Transport à la demande Transport on request	النقل حسب الطلب
Plateforme Platform	حرم المهبط	Transport à grande distance Long range transport	النقل لمسافات بعيدة
— R —		Transport à moyen distance Medium range transport	النقل لمسافات متوسطة
Rayon d'action (Range) radius of action	نصف قطر المجال	Transport à courte distance Short range transport	النقل لمسافات قصيرة
Régularité Regularity	النظام	Température Temperature	درجة الحرارة
Rafale Stormes	العاصفة الهوائية	Tour de contrôle Controle tour	برج المراقبة
Revêtement Surfacing	طبقة التغطية	— V —	
Rayon de courbure Star of wind	وردة الرياح	Vent traversier Transversal wind	الرياح العارضة السائدة
Rose du vent Radius of curviture	نصف قطر الانحناء	Vitesse Speed	السرعة
Roue simple Single wheel	دولاب منفرد	Vitesse d'atterissage Speed at landing	سرعة الهبوط
Roue jumelée Dual wheel	دولاب مزدوج	Vitesse de décollage Speed at take-off	سرعة الإقلاع
— S —		Voie de circulation Taxiway	الممر (طريق السير)
Sécurité Security	الأمن أو السلامة	Voilure Wings	الإجنحة
Station météorologique Meteorological station	محطة التغيرات الجوية	Vol aux instruments Instrument flight rules	الطيران الآلي
Salle d'attente Waiting hall	صالة الانتظار	Vol à vue Visual flight rules	الطيران البصري
Service générale General services	الخدمات العامة	Vol à vue du sol Contact flight rules	الطيران مع رؤية الأرض
— T —		Volume annuel des avions الحجم السنوي لعدد الطائرات	
Transport aérien Air transportation	النقل الجوي	Annual volume of aircraft	
Transport publique Public transport	النقل العام	Volume annuel des passagers Annual passenger volume	عدد المسافرين السنوي
Transport privés Private transport	النقل الخاص	— Z —	
		Zone d'installation Equipment zone	منطقة التجهيزات